

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Мартин Милевић ул. 27. IV
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Тедулди Еманка
Занимање — Zanimanje	Земљопосед
Држављанство — Državljanstvo	Сав. Ср.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	6. 7. 1886. год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Манајас Франва (Мађарска)
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Вршач
Брачно стање — Брачно stanje	удата (муж Савица)
Вера — Vera	Моравска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Шерман Роза р.с. Милевић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Вршач.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Обедина Анђи	мушк		11. XII 1933. год.	Звиред.

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

однос за једноје - однос, добав.

Станар — Stanar

р.с. Милевић

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

28. IX 1933. год.
Тедулди Еманка

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци part. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
28. IX 1944.	Муршина Пилуца	27.	Андраши Марко		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД